

ОПЫТ КИТАЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ ТУРИСТИЧЕСКИХ ТРАМВАЕВ В ПЕКИНЕ ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ МАРШРУТОВ ГОРОДСКОГО РЕЛЬСОВОГО ТРАНСПОРТА

Т. А. ВЛАСЮК

Белорусский государственный университет транспорта, г. Гомель

ЦЗЭН СЯНЬФЭН

*Гуанчжоуский профессионально-технический колледж
железнодорожного транспорта, Китайская Народная Республика*

Трамваи в Пекине появились более 120 лет тому назад и являлись основным видом общественного транспорта с 1924 г. по 1950-е годы. Их называли Dang-Dang (Данг-Данг) из-за звука колокола, в который должен был звонить водитель, чтобы предупредить прохожих о приближении трамвая. Первая трамвайная линия была построена компанией Siemens, что позволило соединить Юндинмэнь со станцией Мацзябао железной дороги Пекин-Фэншань (рисунок 1).

Первая трамвайная линия называлась «Императорский китайский электрический трамвай» (Imperial Chinese Electric Tramway) и была кольцевого типа, на которой имелось 9 остановок: площадь Тяньаньмэнь, Дундань, Дунсы, Бэйсиньцяо, Гулоу, Дианьмэнь, Пиньянли, Сисы и Сидань (рисунок 2).



Рисунок 1 – Первая трамвайная линия маршрута № 2



Рисунок 2 – Схема трамвайной линии «Императорский китайский электрический трамвай»

В настоящее время по исторической торговой улице (Qianmen Street) курсируют два туристических трамвая, оформленных в ретро-стиле (копии транспорта, который использовался в китайской столице в начале и середине XX века) и снабженных электрическими аккумуляторами. Современные Данг-Данг осуществляют провоз 84 пассажиров в течение 10 минут по историческим маршрутам (таблица 1).

Таблица 1 – Краткая характеристика исторических трамвайных маршрутов Пекина

Маршрут следования	Наименование линии	Протяженность, км	Краткая характеристика	Интервал движения, мин	Скорость движения, км/ч
Ароматные холмы – парк Сяншань	Район Хайдянь (Xijiao) (станция Вагоу линии метро № 10)	1	Курсирование от пешеходной улицы Цяньмэнь до Чжушикоу 	35–45	10–15

Окончание таблицы 1

Маршрут следования	Наименование линии	Протяженность, км	Краткая характеристика	Интервал движения, мин	Скорость движения, км/ч
Yizhuang New Town Modern Tram	Yizhuang Development Area	До 6	Курсирование в районах Дасин и Тунчжоу 	35–45	10–15

Территория возле Цяньмэнь включает несколько районов, имеющих историческое значение, которые на протяжении нескольких столетий являлись коммерческими центрами столицы. Сегодня этот район, активно посещаемый туристами, является отправной точкой для обзорных экскурсий по городу [1]. Это способствовало воссозданию исторического трамвая, который сегодня является туристической достопримечательностью и развлекательным аттракционом.

Таким образом, выполненный анализ показал, что интерес к трамвайному сообщению связан не только с модой на ретро, а с очевидными его преимуществами как экономичного и экологически чистого вида транспорта и сегодня, ретро-направление активно развивается во многих городах мира, в том числе и в Пекине.

УДК 811.161.1:81

ОСНОВНЫЕ АСПЕКТЫ ПОДБОРА ТЕКСТОВ ПРИ ОБУЧЕНИИ РКИ В ТЕХНИЧЕСКОМ ВУЗЕ

И. И. ВОЛЬСКАЯ

Белорусский государственный университет транспорта, Гомель

Языковая компетенция студента-иностранца определяется прежде всего его интенсивным включением в учебно-образовательный процесс в соответствии с основными видами речевой деятельности, определёнными образовательными стандартами и выбранной специальностью. Как известно, усвоение грамматического материала и овладение лексическим богатством современного русского языка наиболее успешно проходит на синтаксической основе, поэтому работе с текстовым материалом отводится особое место при изучении русского языка как иностранного. Подбору текстов по специальности уделяется особое внимание. В техническом вузе обучение РКИ имеет свою специфику. Лексическая работа в первую очередь основана на работе с текстами по специальности, которые являются источником актуальной для студентов информации, отвечают целям и задачам обучения, связаны с будущей профессиональной деятельностью обучающихся, вызывают у них интерес.

Здесь необходимо учитывать *содержательный, познавательный и воспитательный* аспекты обучения иностранному языку. Неразрывно с этими аспектами связана *языковая составляющая* текстов, так как тексты используются в обучении не только для развития коммуникативно-речевой деятельности, но и для профессионально-ориентированной подготовки иностранного студента.

Содержательный критерий определяется в первую очередь целесообразностью предлагаемого текстового материала. Для каждой конкретной специальности необходимо подбирать тексты с учетом не только профессионально-ориентированной составляющей, но и языковой подготовки студентов. Ценность текстового материала характеризуется наличием терминологической лексики и его актуальностью.

Чем больше в тексте терминов, профессиональных слов, тем легче будет впоследствии студенту воспринимать лекционный материал, готовиться к практическим занятиям, зачетам и экзаменам.